

GARANTÍA

El producto tiene garantía de dos años si ha sido correctamente utilizado. Para incidencias en el transporte o recepción de productos que no se corresponden con el pedido, la reclamación debe efectuarse dentro de los 10 días posteriores a la recepción de la mercancía.

El producto tendrá reparación totalmente gratuita de los vicios originales y de los daños y perjuicios por ellos ocasionados. En los supuestos en los que la reparación efectuada no fuera satisfactoria y el objeto no revistiese las condiciones óptimas para cumplir el uso al que estuviese destinado, el titular de la garantía tendrá derecho a la sustitución o a la devolución del precio pagado.

Titular _____ Owner _____

Fecha _____ Date _____

Sello _____ Stamp _____

RECAMBIOS

Si necesitas repuestos visita:
www.stuashop.com

SPARE PARTS

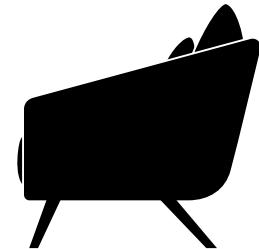
If you need spare parts visit
www.stuashop.com

WARRANTY

This product comes with a two-year warranty against defects under normal use. For incidents in the transportation or receipt of products that do not correspond to the order, the claim must be made within 10 days after receipt of the merchandise.

The product will have a free repair of those original defects and damages caused by them. In cases where the repair performed is not satisfactory and the object no issue is of optimum conditions to fulfil the purpose for which it was destined, the owner of the guarantee will be entitled to replacement or refund of the price paid.

STUA



COSTURA

JON GASCA, DISEÑADOR

Costura es un sofá diferente, que amplía la zona de asiento y reduce el espacio ocupado por la estructura y los brazos.
Un innovador diseño de Jon Gasca.

JON GASCA, DESIGNER

Costura is a sofa with a difference that emphasizes the seating area and minimizes the space used for arms and frame.
An innovative design by Jon Gasca.

PRODUCCIÓN

La colección de STUA está producida en España con materias primas europeas y procesos ecológicos.

STUA, S.A.
Polígono 26
20115 Astigarraga, Spain

PRODUCTION

STUA collection is produced in Spain with European raw materials and ecological processes.

STUA, S.A.
Polígono 26
20115 Astigarraga, Spain

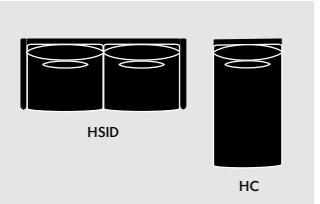
CERTIFICADO DE AUTENTICIDAD

Este es un producto original de STUA.
Este es su certificado de autenticidad.

AUTHENTICITY INFO

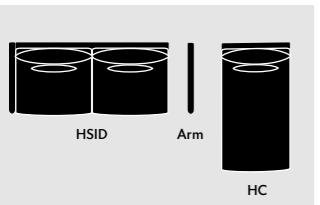
This is a original STUA product.
This is its certificate of authenticity.

PLACING THE CHISELONGUE INSTALACIÓN DE LA CHISELONGUE



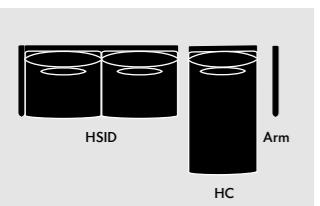
1

The chaiselongue for the sectional can be placed on the right or left of sofa.
El chaiselongue se puede colocar tanto a la derecha como a la izquierda del sofá.



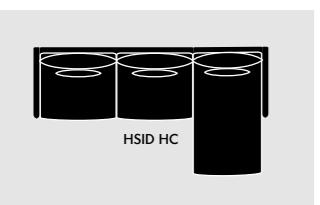
2

Remove the arm of the sofa where the chaiselongue will be placed.
Soltar el brazo donde se va a colocar la chaiselongue.



3

Insert the chaiselongue.
Colocar la chaiselongue.



4

Fasten screws.
Apretar los tornillos.

HOW TO REMOVE AN ARM CÓMO QUITAR UN BRAZO



Unzip back.
Abrir la cremallera del respaldo.



Loosen two hidden nuts in back as shown.
Soltar los pasadores ocultos.



Loosen the two nuts in base as shown.
Soltar los pasadores de la base.



Remove arm.
Separar el brazo.

HOW TO INSTALL AN ARM CÓMO COLOCAR UN BRAZO



Locate four screws as shown.
Utilizaremos los tornillos de la foto.



Insert screws into holes in arms as shown.
Insertarlos en los orificios del brazo.



Tighten with screwdriver.
Apretar con un destornillador.



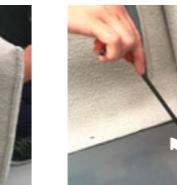
Arm with screws attached.
Brazo con tornillos colocados, listo.



Unzip back.
Abrir la cremallera del respaldo.



Join arm to frame.
Juntar el brazo a la estructura.



Tighten nuts in base one half turn.
Girar media vuelta los pasadores de la base.



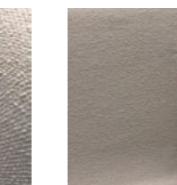
Tighten hidden nuts in back one half turn.
Lo mismo con los del respaldo.



Completely tighten all nuts.
Apretar todos los pasadores.



Close zipper.
Cerrar la cremallera.

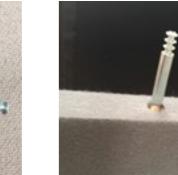


Arm shown attached.
Brazo colocado.

HOW TO JOIN A SOFA AND CHISELONGUE OR TWO SOFAS CÓMO UNIR SOFÁ Y CHISELONGUE O DOS SOFÁS



Locate four screws as shown.
Utilizar los tornillos de la foto.



Insert screws into side of one of parts to be joined.
Insertar 4 tornillos en el lateral de una de las piezas a unir.



Tighten hidden nuts of back one half turn.
Lo mismo con los del respaldo.



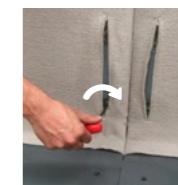
Join elements.
Unir ambos laterales.



Tighten hidden nuts in base one half turn.
Girar media vuelta los pasadores de la base.



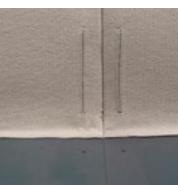
Tighten nuts in second base one half turn.
Girar media vuelta los pasadores de la otra pieza.



Tighten nuts in second back one half turn.
Girar media vuelta los pasadores del respaldo.



Completely tighten nuts in both bases and backs.
Apretar los pasadores. Primero las bases y luego los respaldos.



Close zippers.
Cerrar las cremalleras. Ambos elementos quedan unidos.

COSTURA

COMPOSITION

- Molded plywood frame.
- Epoxy-coated aluminum legs.
- Flame-retardant foam seat cushions.
- Feather-filled back pillows.
- Upholstery varies according to option chosen.
- In accordance with the California 117-year 2013 rules, the foams & upholstery materials contain no added flame retardant chemicals.

USE

Product for indoor use.

REMOVABLE COVERS

The covers on the cushions, frame and arms of Costura pieces are removable.

The leather of the structure of the Costura in leather is not removable.

The seat cover has a velcro strip on its lower part to prevent slipping during normal use. To lift the seat, be sure to carefully separate the strips of velcro to prevent damage. Protect velcro when cleaning seat covers.

The inner white covers are glued to the foam to keep upholstery tight so therefore are not removable even though they may have a zipper.

CLEANING

- Clean legs with a soft, cotton cloth
- Blot spills immediately.
- Seek professional cleaners for upholstery.

POSITION OF THE SEATS

The sofa frame is covered in a grey velour to allow easy attaching of velcro.

Position seats as far to the back as possible to prevent their overhanging the front of the sofa.

TWO-POSITION LEGS

The legs of the sofa can be positioned in two ways:

- Angle legs forward for a minimal look or toward the corners for a classic look.
- You can change the orientation of the legs at any time.



The two positions of the front leg.



The two positions of the back leg.

COSTURA

COMPOSICIÓN

- Estructura de madera moldeada.
- Patas de aluminio inyectado.
- Foam ignífugo.
- Pluma natural en el relleno de los cojines pequeños.
- Tapizado en textil (según modelo elegido).
- Los foams y telas no contienen añadidos químicos retardantes de llama.

USO

Producto para uso interior.

TAPICERIA DESENFUNDABLE

Toda la tapicería de Costura es completamente desenfundable, incluidos cojines, brazos y estructura. Únicamente, la estructura de los Costura de piel no es desenfundable.

La tapicería de los cojines traseros es muy fácil de extraer. La de los asientos tiene un velcro en la parte inferior de manera que la cubierta no se deslice durante el uso normal. Para retirar la cubierta del asiento separar las dos partes de la cinta de velcro. Se debe tener especial cuidado protegiendo con una tela los velcros al desenfundar, para que no dañen la tapicería.

Las fundas interiores del asiento no son desenfundables. A pesar de tener cremallera, estas fundas blancas no se deben extraer, pues la parte trasera va pegada al foam para mantener la tapicería en su sitio.

LIMPIEZA

- Patas con paño suave y seco.
- Secar derrames al instante.
- Tapicería, consultar características de la tela.

POSICIÓN DE LOS ASIENTOS

Toda la estructura del sofá está tapizada con velour gris que permite que se adhiera el velcro.

Es importante posicionar los asientos lo más atrás posible, así la parte frontal sobresale unos pocos centímetros.

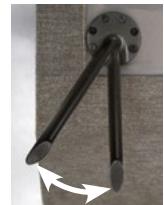
PATAS POSICIONABLES EN RECTO O EN ÁNGULO

Las patas de la colección Costura pueden colocarse en dos posiciones diferentes:

- De forma frontal para un aspecto más minimalista o en ángulo para un estilo más clásico. Tú decides.
- Y además puedes cambiar la orientación en cualquier momento. Tienes plena libertad.



Las dos posiciones de la pata delantera.



Las dos posiciones de la pata trasera.